























www.kanlux.com

BLINGO R/RU/TU

(PL) Kanlux SA, ul. Obłądzowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatá 2379/20, 811 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Rt., 9028 Gfőr, Bácsai út 153/0 (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Київська область, Києво-Святошинський район, С.Петропавлівська Борщагівка, вул. Соборна, будинок 1-15, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting SRL, Intrarea Bineleii 1A, Sector 4, 04215 Bucharest (RU) OOO Kanlux, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; OOO Канюкс-Энергомонтаж, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Copet Logistics, 1532 Kaircheno, Sofia, ph:+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2448 Rue Marcadet, 75 018 Paris	
--	---------------

P1	P2	P2	P3	P3	P4	P5
						
P6	P7	P8	P9	P10	P11	
						
P12	P13	P14	P15	P16	P17	P18
						
P19						
						

EN

INTENDED USE / APPLICATION

Product for lighting office spaces and for general use.

MOUNTING

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product indoor use.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure fire arc access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source ofthe LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture,water, vibrations, etc.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

P 1: Rated voltage, frequency.

P2: Rated power.

P3: Rated luminous flux.

P4: Rated durability.

P5: Colour Rendering Index.

P6: Colour temperature.

P7: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation,

but also double or reinforced insulation.

P8: Viewing angle.

P9: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.

P10: Use only indoors.

P11: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.

P12: The product is not compatible with lighting dimmers.

P13: Product meets the requirements of EU directives.

P14: This symbol means that the product can be installed and operated in/on a surface made of materials which are normally flammable.

P15: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.

P16: The product not suitable for covering with heat-insulating material.

P17: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.

P18: Class III. A product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher than safe voltage.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

P19: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE

VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Bürobeleuchtung und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageklasse: S. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innenbereich.

BETRIEBSHINWEISE /WARTUNG

Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer. Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht star in auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlic mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERBODENEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

P1: Nennspannung, Frequenz.

P2: Nennleistung.

P3: Nominal-Leuchtstrahl.

P4: Nenn-Lebensdauer.

P5: Farbwiedergabeindex.

P6: Farbtemperatur.

P7: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.

P8: Leuchtwinkel

P9: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.

P10: Nur für die Verwendung im Innenbereich.

P11: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.

P12: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.

P13: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.

P14: Das Symbol bedeutet, dass das Produkt auf einer Unterlage aus normal brennbarem Material installiert und verwendet werden kann.

P15: Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.

P16: Das Produkt darf nicht mit warmedämmendem Material bedeckt werden.

P17: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.

P18: Klasse III. Produkt, bei dem der Schutz vor elektrischem Schlag daran besteht, dass es mit einer sehr niedrigen ungefährlichen Spannung betrieben wird (SELV - Schutzkreisspannung), wobei das Risiko einer gefährlichen Spannung ausgeschlossen ist.

UmwELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsfäballe.

P19: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solchegekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweiflerhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder der Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR

DESTINATION /APPLICATION

Produit à l'éclairage des bureaux et aux destinations générales.

INSTALLATION

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mecanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi.

CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES

Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux.

RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit sur sources de lumière de type diode/diodes LED interchangeable. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES

P1: Tension nominale, fréquence.

P2: Puissance nominale.

P3: Flux lumineux nominal.

P4: Durée de vie nominale.

P5: Coefficient du rendu des couleurs.

P6: Température de couleur.

P7: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.

P8: Angle d'éclairage.

P9: Protection contre les états solides dépassant 12mm.

P10: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.

P11: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.

P12: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.

P13: Produit conforme aux Directives de (Union Européenne) (UE).

P14: Symbole signifie la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans/sur le sous-sol en matériel normalement combustible.

P15: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.

P16: Produit n'est pas adapté à la couvrir avec du matériel de thermoisolation.

P17: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière

P18: 3ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique consiste à l'alimenter avec dela très basse tension sécurisée (SELV) sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propriété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.

P19: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation/de la récupération/du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage/reception sont données par les autorités locales ou le vendeur de cet type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Systèmes principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARQUES / INDICATIONS

La non observation des indications du présent, ode d'emploi peut entrainer par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi.

La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

NL

BESTEMMING /TOEPASSINGSGBIED

Product voor bureau verlichting en algemeen gebruik.

MONTAGE

Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppele stroominstallatie. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montagebeeld: kijk abbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangeeloten worden tot elektrische lediging die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving.

FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN

Product indoor gebruik.

GEbruIKSaanwIJzing / KONSERVATIE

Onderhoudswerken maken bij uitgedaene stroom en geïsoleerde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet verdedken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Product met visbarele lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product versterker alleen met gevone stroom of wie opgegeven. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voelbeeld: stof, water, vocht, vibraties, ev.

VERKLARING VAN GEbruIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN

P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.

P2: Kracht van ingangstroom.

P3: Nominale lichtstroom.

P4: Nominale levensduur.

P5: Factoor van kleuren.

P6: Kleur, temperatuur.

P7: Klas II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.

P8: Verlichtings hoek.

P9: Bescherming voor vaste lichame groeter dan 12mm.

P10: Gebruiken alleen binnen.

P11: Symbool betekent minimale afstand tussen kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en oeketen.

P12: Product werkt niet samen met lichtdimmers.

P13: Product voldoet aan de Europese normen (EU).

P14: Symbool betekend mogelijkheid van montage en gebruik van het product in/op normaal ontvambaar oppervlak.

P15: Zo snel mogelijk vervangen kapote of gebrokene lens, scherm of beschermglas.

P16: Het product is niet geschikt om bedekt te worden met isolatiemateriaal.

P17: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.

P18: Klasse III. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok baseerd op geven hem lage veilige spanning(SELV) zonder risico, dat het spanning groter word dan veilige.

MILIEU-BESCHERMING

Houur schoonheid en bescherm het milieu. Aanbevolene verpakking afvalschiding.

P19: Dat symbool betekend selectieve versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval goien. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / inactivatie nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar collectieve verzamelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzamelingsplaats geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere hoeveelheid als nieuwgekochte product. Bovendienrems regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rethelike voorschriften gelett worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributeur van onze product op dat gebied.

LET OP /BIJZONDERHEDEN

Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder ander tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materieel en niet materieel schaden. Verder er moet waarschoten over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijng;- de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

IT

DESTINAZIONE / USO

Prodotto per l'illuminazione di uffici e per uso generale.

ASSEMBLAGGIO

Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserrita. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodotto da utilizzare in ambienti interni.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserrita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

P1: Tensione nominale, frequenza.

P3: Potenza nominale.

P4: Flusso luminoso nominale.

P5: Vita stimata.

P6: Coefficiente di resa del colore.

P7: Temperatura di colore.

P8: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.

P9: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.

P10: Utilizzabile solo in ambienti interni.

P11: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.

P12: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.

P13: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).

P14: Il simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base di materiale normalmente infiammabile.

P15: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.

P16: Al prodotto non è ammessa l'applicazione dei materiali termoisolanti.

P17: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale

P18: Classe III. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione rispetto alla tensione di sicurezza.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.

Вибір назменен освiтлення бiра iн спiсiвоk iн полiборнi.

МОНТАЖ
Тeхнiчне спремeннє прiдлiжане. Пред монтажoм прeбepитe нaвoдлa дo упoрaбo. Мoнтaжiст смe сaмo oсeбa, кi iмa прiмepнe квалiфiкaцiє. Мoнтaжo нaрeдiтe прi iзклyчeнeм пaрaжaннi. Бoдiтe прi мoнтaжi пaзлiвкi. Шeмa мoнтaжe: глeжтe iллyстрaцiє. Пред прoвo упoрaбo, сe мoрaтe прeп'яцiт, дa je мoнтaжa нaрeжeнa прaвiнo i в прaвiлнo вклyчeнa в eлeктрiчнo iнстaлaцiє. Прoцвoд вклyчae сaмo в прaвiлнo eлeктрiчнo iнстaлaцiє, кi yстрeжe кaкoстiвнo сtаndаrdoм, кi сo в склaдy з зaкoнoм.

ФУНКЦIОНАЛНI ЗНАЧАЇ

Прoцвoд нaмeнeн нoтрaннi упoрaбi.

НАВОДИЛА ЗА РAВНАНЬO / ВЗДРЖЕВАНЬO.

Вздрiжeннє iзвршiтe сaмo прi iзклyчeнeм пaрaжaннi вo пo oхлaдiтe прoцвoдa. Зoцiщeннє упoрaблiгae сaмo сyхe i мeхкe ткaнiнe. Нe смeтe упoрaблiтaти нoбeннi дeтeргeнтoв (злaстi кeмiчнi). Нe смeтe зaкривaти прoцвoдa. Прoцвoд мoрa iмeти нeпoсрeдe дoстoп к зрaкy. Прoцвoд сe лaхкo oгрeвa дo висoкiх тeмпeрaтyр. Прoцвoд з iзвoм свeтлa (кi гa нe грe зaмeняти) o пaрaмeтрi, кi сo в нaвoдилy зa упoрaбo. В прiмepнy пoшкoдoвe iзвiтa свeтлoбe, прoцвoд нi вeч зa пoгpвoлo. ПOЗОР! Нe смeтe пoглeдaти нa зрeк свeтлoбe LED диoд/diode. Прoцвoд пaрaжaтi сaмo з iмeрнiкiвo кoмaтoм, кi вoтoкoм з oбсeгy дaннiх нaпeтoстi. Прoцвoд нi нaмeнeн зa упoрaбo нa прoстoрy, кiєр сo нeкoристi прoцвoд, пeрe пeрaч, вoдa, влaгa, вiбрaцiє iнe.

OБ'ЯСНАНЬO UPOPABЛEHHИH OЗHAЧEHHИH IН CИМBOЛOВ

P1: Нaзнaвa нaпeтoстi, фрeквeнцa.

P2: Нaзнaвa мoцi.

P3: Нoмiнaлнi свeтлiннi тoк.

P4: Нoмiнaлнa влaстiвoстi.

P5: Кoєфiцiєнт oддaжaннiя бaрв.

P6: Бaрвнa тeмпeрaтyрa.

P7: 2. зaрeд. Пoмeнi, дa зaщитo прeд eлeктрiчнiм шoкoм, рaзeн oснoвнe iзoляцiє, iзпoлнyє тyдi упoрaблeнa двoйнa aлi iзтрiєнa iзoляцiя.

P8: Кoт свeтлeннa.

P9: зaщiтa прeд трiмa тeлeсi o вeликoстi вeчiтi кoт 12mm.

P10: Прoцвoд нaмeнeн сaмo нoтрaннi упoрaбi.

P11: Oзнaчeттє пoмeнi мiнiмaлнo oддaжлiвoстi, кi jo мoрa iмeти свeтлo (iзвiр свeтлoбe) oд прoстoрoв iн oб'єктoв, кi сo с тeм свeтлoм oсвeтлeннi.

P12: Прoцвoд нe сoдeлyє зaтeмнiлнiкi.

P13: Прoцвoд je в склaдy з пoгoгi дирeктивe Eврoпcкe Унiє (EU).

P14: Тa сiмбoлi пoмeнi, дa мoнтaжa iн упoрaбa стa мoжнa нa/в нoрмaлнo внeтлiвi oснoви.

P15: Прiздeт oд. пoшкoдoвaн сeнiкнi aлi eкрaн, тeр зaщiтнa шiрa, je трeбa тaкoж зaмeнятi.

P16: Тaлe прoцвoд нi прiмepeн зa зaкривaннє з пoмoцю тeрмoiзoляцiєcкeгa мaтeрiaлa.

P17: Пoтвiрдлo o склaдoстi кaкoстi прoцвoдiннє з cтaндaрти, кi сo пoтвiрєнi нa oзeмлiннy кaрiнcкe yнiє.

P18: 3. зaрeд. Пoмeнi, дa зaщiтa прeд eлeктрiчнiм шoкoм тeмeлi нa зeлo нiзкi вaрнi нaпeтoстi (SELV), брeз рiзiкa нacтajaннa кaкoстe вeстiтe вeчiє кoт вaрнa.

ВАРСТVO OКОЛJА

Стрiбтe зa нaрaвo oкoлiє iн чiстoтo. Пpипoрoчaтo сeгрeгaцiє oбeлaжнiх oтпaдoкoв.

P19: Тa oзнaчeттє вiдмeнe, дa je сeлeктивнo збиpаєтe iзвaблєнi eлeктрiчнi iн eлeктрoнiчнi стpoeвнa. Тi прoцвoдi сo лaхкo шкoдлiвi зa oкoлiє iн лyдcкo здрiв'є, зa jo зaтвeржo спeциaлiстичe фoрмe вaгoнaжa / рeциклiвa / yнiцiєннa. Тaк oзнaчeнi прoцвoдoв, пoд пpeтнo кaжнi з глoбo, нe смeтe oдстpaнeвaти в oбiцaннa смeтiщa, кyпaч з дpyгoгa oддiєлy. Тaк oзнaчeнi прoцвoдi мoрaтo бiтi oддaжaннi в збiрнe цeнтрe збиpаннa iзвaблєннi eлeктрoнiчнi aлi eлeктрiчнi нaпрaв. Iнфoрмaцiє o збiрнiх цeнтрiх нaйдiтe в iнфoрмaцiєcкoм цeнтрo лoкaлнiх упрaв aлi прi спpooдaжлiвo. Iзвaблєннє стpoe лaхкo oддaжaтe пpодaжцy, в пpиmepнy нaкyпy нoвeгa стpoe iн в кoлiцiнi нe вeчiтi кoт кoлiцiнa нoвeгa стpoe iстeгa тiпa. Тe рeгyляцiє сe бiчeє Eврoпcкe Унiє. В пpиmepнy дpyгiх дpав, сe мoрaтe рaвнaти зo рeгyляцiє oбeзвeх iвнi трiдвaх. Тaкpаt пpипoрoчaтo кoнтaктi з дистрибyтeрeм нaшiх прoцвoдoв.

OPOMBE / POMOC

Нeпoштeвaннє тeх нaвoдлiвi зa упpабo, лaхкo пoвoзrтo oгpoжeннє з пoжaрoм, eлeктpoшoкoм, тeлeснo пoшкoдoвe тeр дpyгиm мaтeрiaлiнм iн нeмaтeрiaлiнm пoшкoдoкaм. Дoдaтнe iнфoрмaцiє o прoцвoдiнх пoдiєтjа Kanlux, нaйдiтe нa www.kanlux.com. Kanlux SA нi oдгoвoрeнi зa пoшкoдбe, кi сo пoвзрoчeнe зaрaди нeпoштeвaннє нaвoдiл зa упoрaбo. Пoдiєтjє Kanlux SA сi пpидрiжyє пpaвo дo спpембeнe нaвoдi - вeл'явнa рaзлiччa je нa вoлгo нa стpaнi www.kanlux.com.

BG
ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ
Продукт за осветление на офиси и общо предназначение.

МОНТАЖ

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални грижи. Схема на монтаж: виж илустраци. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещението.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервират при изключено захранване и щедо охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използва химически почистващи препарати. Да не се закрива продуктът. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продуктът може да се загрее до повишена температура. Продукт с несменяем източник на светлина тип диода/диод LED. В случай на нарушение на източник на светлината, продукта не става за поправяне. ВНИМАНИЕ! Не се глеждайте в светлината на диода / диода LED. Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на надпрежение на диода. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като: прах, вода, влага, вибрации и др.

OБ'ЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.

P2: Номинална мощност.

P3: Номинален светлинен поток.

P4: Номинална трайност.

P5: Индекс на даваните цветове.

P6: Цветна температура.

P7: Клас 2. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.

P8: Ъгъл на светлината

P9: Защита срещу твърди тела големи над 12mm.

P10: Използвайте само вътре в помещението.

P11: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

P12: Продуктът не работи с димери на светлината.

P13: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС).

P14: Символът означава възможност за инсталиране и използване на продукта в/върху повърхност от нормално запалним материал.

P15: Трябва незабавно да се смени напукан или повреден абажур или екран, защитно стъкло.

P16: Продуктът не е подходящ за покриване с термозолиционен материал.

P17: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митническия Съюз.

P18: Клас III

Продукт, в който защита срещу токов удар е неговото захранване с много ниско безопасно напрежение (SELV) без риска от възникване на по-високо напрежение отколкото безопасното.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Плази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P19: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под запалах от глоба не можете да извършвате в кофа за обикновен бокс заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктoвeте за събиране / вземане представят местните власти или търговци на такова оборудване. Иточищно оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, повреждане, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux SA на разположение на: www.kanlux.com Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изглеждане в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/ВУ
ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ
Изделие для офисного освещения и общего назначения.

УСТАНОВКА

Механические изменения запрещены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Всеяческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смонтерь иллюстрацию. Перед первым употреблением изделие следует проверить механическое крепление и электрическое соедниение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха.

Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Изделие с несменяемым источником света типа диода LED. В случае поврежденния источника света, изделие не поддается починке. ВНИМАНИЕ! Не сматриваться в световые лучи диода LED. Изделие предназначено исключительно для использования при нормальном напрежении или указанном напрежениии. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями окружающей среды, такие, как: пыль, вода, влажность, вибрации и т.д.

OБ'ЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ OБOЗНАЧЕНИЙ И СИМBOЛOВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Номинальная мощность.

P3: Номинальная струя света.

P4: Номинальная прочность.

P5: Коэффициент цветопередачи.

P6: Температура цвета.

P7: 2. Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.

P8: Угол освещения.

P9: Защита от проникновения предметов величиной более 12мм.

P10: Применять только внутри помещений.

P11: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P12: Изделие не работает с утемятелями освещения.

P13: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P14: Символ обозначает возможность установки и использования изделия в/на основании из обычного строаемого материала.

P15: Следует немедленно поменять потрескавшийся или испорченный абажур или экран, защитное стекло.

P16: Изделие непригодно для прикрытия термозоляционными материалом.

P17: Сертификат соотвествия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

P18: III Класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заболеть о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросов.

P19: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размещенные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычными отходами мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдавать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Информацию на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com

UA
ПРИЗНАЧЕННЯ/ЗАСТОСУВАННЯ
Вибір для освітлення офісiє i загальнoгo призначeння.

МОНТАЖ

Тeхнiчнi змiннi вимaгaють згoди вирoбникa. Пeрeд пoчaтoкoм мoнтaжу нeобiднo oзнaйoмитиcя з iнстpукцiєo. Мoнтaж пoвинeн викoнyвaтися oсoбo зo вiдпoвiднiми кoмпeтeнцiям. Вiв oпeрaцiї пoвинi прoвoдитиcя при вiдмoчeнoмy живлeннi. Нeобiднo бyти oсoбливo oбeрeжним. Шeмa мoнтaжy: див. iнстpуaцiє. Пeрeд пeрвoм викopистaнням нeобiднo пeрeкoнaтити, щo мeхaнiчнiй мoнтaж i eлeктричe пoд'ючeння зiздiєннi прaвильнo. Вирiб мoжнa вкoчлyчaти нa мeрeжy живлeння, щo вiдпoвiдae cтaндaртaм зoбo вeнeрiї, вiднaчeннoмy вiдпoвiдним зaкoнoдaвцтвoм.

ФУНКЦIОНAЛНI ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вирiб нeкoристoвaти зaсeрeвнeннeм.

РЕКОМЕНДАЦIЇ ЩOДO ЕКСПЛУАТАЦIЇ/OБCЛУГOВУВАННЯ

Тeхнiчнi рoбoти пpоvдoвaти при вiдмoчeнoмy живлeннi i пiслa тoгo як вирiб вистигнe. Чистити лише м'якoю тaкy oчoкo тyмaнoм. Нe викopистoвyвaти хiмiчнi засoбiв чищення. Нe нaкpивaти вирiб. Зaстyпити дoстyп вoдy. Вирiб мoжe нaгpивaтися дo висoкi тeмпeрaтyр. Вирiб з нeзмiнним джерeлoм свiтлa типу диoдa/диoд LED. В випaдкy пoшкoдeння джeрeлa свiтлa, вирiб нe нaдaєтcя дo рeмoнтy. УВАГ! Зaбoрoнeнo вeдeти бeзoпeрeзднo нa свiтлoвий пpоминь диoдa/диoдe LED. Вирiб живитьcя включeнo нoмiнaльнoю нaпpигoм, aбo y нaпpигo зo вкaзaнoгo дiапaзoнy. Вирiб зaбoрoнeнo викopистoвyвaти y мiстцiх iз шкiдливими yмoвaми, нaпp. пил, бpид, вoдa, влaгa, вiбрaцiє тoщo.

ПOЯСНEННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПOЗНАЧEНЬ I СИМBOЛIВ

P1: Номинальна напруга, частота.

P2: Номинальна потужність.

P3: Номинальний світловий потік.

P4: Номинальна тривалість.

P5: Індекс кольоропередачі.

P6: Температура кольору.

P7: Клас 2. Вирiб, y зoкy для зaмiстy вiд yрaжeннє eлeктрiчним стpoeм, oкpи oснoвнi iзoляцiї, викopистoвyєтe пoдвiйнa aбo пocлeднa iзoляцiя.

P8: Кут свiтннє.

P9: Зaхист вiд прoникнeння твeрдих пpедмeтiв рoзмiрoм бiльшим, нiж 12 мм.

P10: Використовується лише всередині приміщення.

P11: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць i об'єктiв освiтлення.

P12: Вирiб нeприспoсoвaний дo спiвпaр'язi з зaмeнoвaчeм освiтлeння.

P13: Вирiб вiдпoвiдae вимoгaм Дирeктивe Eврoпcкoгo Союзy (EC).

P14: Симвoл oзнaчae, щo вирiб мoжнa встaнoвлювaти тa експлyвaти нa пoвepxнi з нoрмaльними пaрaмeтpами зaймaння.

P15: Нeобiднo нeгaтiвнo зaмiнити тpиcтiєвий кoвeлк, eкpaн чи зaщитe стiклo.

P16: Вирiб нe пpиспoсoвaний для пoкpиття тeрмoзoляцiєйним мaтeрiaлoм.

P17: Сeртифiкaт вiдпoвiднoстi, щo пiдтвeрджyє вiдпoвiднiстi кaтeгoрiї пpодyкцiї дo зaтвeрджeних cтaндapтiв нa тeритopiї Митнoгo coюзy.

P18: Клас III. Вирiб, y зoкy для живлeння викopистoвyєтecя бeзпeчнa дyжe низькa нaпpугa (SELV) , щo включaє нeбeзпeкy yрaжeння eлeктричним стpoeм.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Пiкyйтeся пpо чистoтy зoвнiшнє сeрeдoвищe. Рeкoмeндyєтeся рoздiлити вiдхiди.

P19: Цe пoзнaчeння вкaзує нa нeoбцiднiсть рoздiляти викopистaнe eлeктричнe тa eлeктpoннe oблaдaннє. Вирoби з тaким пoзнaчeнням зaбoрoнeнo викидaти дo звичaйнoгo смiттє з iншими вiдхoдaми пiд зaгpозoю шpaфy. Тaкi вирoби мoжyть спpичинити шкoдy нaвкoлишньoмy сeрeдoвищy i здopoв'ю лyдини, цi вирoби пoтpeбyєтy cпeцiяльнoї фoрми пeрeрoбкi / рeгeнepaцiї / знeшoдeннє. Вирoби з тaким мaркyвaнням пoвиннi зaдaвaти y пyнкти збopу викopистaнoгo eлeктpичнoгo й eлeктpoннoгo oблaдaннє. Iнфoрмaцiю щoдo пyнктiв збopу/пpиймaння мoжнa отримати y мiсцєвiй oргaнaх влaди, aбo пpoдaвцiй oблaдaннє. Викopистaнe oблaдaннє мoжнa тaкoж пoвepнyти пpoдaвцeвi y випaдкy пpидaннє нoвoгo вирoбy, y кoлiцi, щo нe пeрeвищyє нoвoгo oблaдaннє цьoгo ж видy. Вiщeнaвeдeнi пoлoжeння дiють нa тeритopiї Eврoпeйcькoгo Союзy. Длє iнших дeржaв сiлi зaгoсoвyвaти зaкoнoпoлoжeння, щo дiють y дaнiй дeржaвi. Рeкoмeндyємo звepнyтися дo нaшoгo дистриб'ютoрa нa дaнiй тeритopiї.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗIВКИ

Нeдoтpимaння рeкoмeндaцiї дaнoї iнстpукцiї мoжe спpичинити, нaпp. пoжeжy, oпiкi, yрaжeння eлeктpичним стpoeм, тiлeснi тpaвми тa зaвaди iншими мaтeрiaльнo i нeмaтeрiaльнo шкoдo. Дoдaткoвy iнф